

**HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD**

&lt;&lt;N/E= No establecido N/AP= No Aplicable N/AV= No disponible C.O.C= Cleveland Open Cup&gt;&gt;

**Sección I: Uso e Identificación del Producto**

Nombre de Material / Identificador: **VISCOSOL 615**  
Uso destinado del material: Sirope desengrasante concentrado para uso industrial  
Familia química: Mezcla / preparación compleja patentada  
Núm. CAS: N/AP  
Nombre del Fabricante: Evergreen Solutions Inc.  
Dirección: 110, 3506-118 Avenue SE  
Ciudad y Provincia: Calgary, Alberta, T2Z 3X1  
E-mail: solutions@biosolclean.com  
Teléfono de emergencia: +1-800-610-5907 / +1-403-554-1141  
915 620 420 Servicio Médico de Información Toxicológica

**Sección II: Identificación de los Riesgos****2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla.****2.1.1 Reglamento CE nº 1272/2008 (CLP):**

Líquido Combustible (Categoría 4)  
Peligro por aspiración (Categoría 1)

**2.1.2 Directiva 67/548/CEE y Directiva 1999/45/CE (DSD):**

No regulado. No clasificado.

**2.2 Elementos de la etiqueta.****2.2.1 Etiquetado conforme al Reglamento CE nº 1272/2008 (CLP):**

Identificador de producto (UE) GHS

Pictograma(s) de peligro: GHS08

Palabra(s) de señalización: Peligro

Declaración de peligro:

H227 Líquido combustible

H305 Puede ser nocivo en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias.

Consejos de prudencia:

P210: Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P370+P378 En caso de incendio: Utilizar agua o espuma seca para apagarlo.

P403+P235: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en un lugar fresco.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P331: NO provocar el vómito.

P405: Guardar bajo llave.

**2.2.2 Directiva 67/548/CEE y Directiva 1999/45/CE (DSD):**

Pictograma(s) de peligro: No regulado.

Frase(s) de riesgo: No regulado. R36 Puede ser irritante para los ojos.

Frase(s) de seguridad: No regulado. S25 Evite el contacto con los ojos.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### 2.3 Otros peligros.

Efectos potenciales a la salud:

Inhalación: puede causar somnolencia o mareo.





Ojos: Puede causar irritación en los ojos.

Piel: Un contacto prolongado puede causar irritación a la piel.

Ingestión: Nocivo en caso de ingestión. Puede causar náuseas, vómitos y diarrea.

Puede ser nocivo si se ingiere y entra en las vías respiratorias.

### Sección III: Composición/ Información sobre los Componentes

Ingrediente(s)	Vol. %	Nº CAS Nº CE	Pictograma(s) de peligro CLP	Clasificación CE y Frases de Riesgo
d-Limoneno	<10	5989-27-5 227-813-5		Liq. Inf. 3, H226 Irrit. Piel 2, H315 Sen. Piel 1, H317 Acua. Aguda 1, H400 Acua. Crónica 1, H410  
Destilado (petróleo), fracción ligera tratada con hidrógeno	<15	64742-478 265-149-8		Asp. Tox 1 H304  

- Para el texto completo de frases H/P vea la sección 16. Para texto completo de frases R vea la sección 16.

### Sección IV: Primeros Auxilios

#### 4.1 Descripción de las medidas de primeros auxilios

- **Contacto con los Ojos:** En caso de llevar lentes de contacto, quitarlas. No frotar los ojos. Lavarlos inmediatamente con agua corriente tibia durante 15 minutos, separando los párpados. Contacte con un médico si se desarrolla irritación.
- **Contacto con la Piel:** Quitar la ropa contaminada. Lavar la piel afectada con agua y jabón. Si hubiera irritación consulte a un médico.
- **Ingestión:** No se espera un efecto tóxico. Enjuague la boca con agua y tome un vaso de agua. No induzca el vómito. Consulte a un médico.
- **Inhalación:** Retirar inmediatamente a la persona afectada a un lugar donde reciba aire fresco. Si persistieran los síntomas, obtener atención médica.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:** Puede causar daños en los pulmones si se ingiere.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente:** Tratar sintomáticamente.

### Sección V: Medidas de lucha contra incendios

#### 5.1 Medios de extinción

**Medios de extinción apropiados:** Extinguir preferiblemente con agua o espuma seca

**Medios de extinción no apropiados:** No disponible

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:** El producto es combustible. Peligro de resbalón.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:** En caso de incendio, vestir ropa protectora adecuada.

### **Sección VI: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia.** Para control de exposición y medidas de protección individual, ver sección 8.

- Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia: Vertidos pequeños: Usar herramientas apropiadas para limpiar el producto. Enjuague con agua el área contaminada. Vertidos grandes: Si es posible, detener la fuga. Ventilar el área afectada. Bloquear el derrame de químicos peligrosos hacia el alcantarillado o drenes pluviales. Controle y limpie el derrame. Siga todas las recomendaciones respecto al equipo de protección personal. Garantizar la protección personal durante la eliminación de vertidos. Eliminar todas las fuentes de ignición si es seguro hacerlo. Si se requiere, notificar a las autoridades competentes de acuerdo a las regulaciones locales aplicables. Mantenga alejadas a las personas de y a contraviento del derrame.

- Para el personal de emergencia: usar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** Prevenir un mayor vertido o fuga si es seguro hacerlo. Evitar que el producto entre en alcantarillas, desagües, aguas superficiales o subterráneas, así como en el suelo.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:** Evitar el vertido de grandes cantidades en desagües y aguas superficiales. Utilizar ropa de protección adecuada: guantes y protección para ojos/cara. Retirar o guardar de forma segura todas las fuentes de ignición. Aclarar con agua el líquido restante.

**6.4 Referencia a otras secciones:** Ver también secciones 7, 8 y 13.

**6.5 Información adicional:** Para disposición de residuos, seguir las regulaciones locales.

### **Sección VII: Manipulación y Almacenamiento**

**7.1 Precauciones para una manipulación segura.** Evitar respirar el vapor. Evitar su ingestión. Utilizar en áreas bien ventiladas. Evitar la inhalación de grandes concentraciones de vapores. Mantener lejos de agentes oxidantes y/o reductores. Mantener lejos de llamas, chispas y fuentes de calor – no fumar.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades.** Almacenar en un lugar bien ventilado. No usar o almacenar cerca de llamas o fuentes de calor. No almacenar ni transportar con oxidantes, etc. Mantener el contenedor bien cerrado cuando no se use. Temperatura de almacenamiento  $\leq 50^{\circ}\text{C}$ . Vida de almacenamiento no disponible. Materiales incompatibles: Agentes oxidantes, ácidos fuertes y agentes reductores.

**7.3 Usos específicos finales.** No aplicable.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Sección VIII: Controles de Exposición/ Protección Personal

#### 8.1 Parámetros de control.

**8.1.1 Límite de exposición durante el trabajo:** No disponible.

**8.1.2 Valor límite Biológico:** No disponible para éste producto.

**8.1.3 Nivel Derivado de Exposición sin Efecto (DNEL):** No disponible.

**8.1.4 Concentración sin efecto prevista (PNEC):** No disponible.

#### 8.2 Controles de la exposición.

**8.2.1 Controles técnicos adecuados:** Garantizar una ventilación suficiente durante y después de su uso, para prevenir acumulación de vapores.

**8.2.2 Medidas de protección individual:**

**Protección para las manos:** Se recomienda el uso de guantes impermeables (goma, nitrilo) para prevenir resequedad en las manos.

**Protección ocular:** Gafas de seguridad o máscara facial.

**Protección para la piel/cuerpo:** No se requieren otras prendas de protección, pero se recomienda una ligera ropa de protección.

**Protección respiratoria:** En condiciones normales de uso y con una ventilación general adecuada no se requieren medidas especiales. Se recomienda una suficiente ventilación de aire fresco durante su uso.

**Ventilación mecánica / local:** No requerida. Por lo general no se requiere si se mantiene buena ventilación.

**8.2.3 Controles de Exposición Ambiental:** Debe utilizarse una ventilación adecuada. Garantizar una ventilación suficiente durante y después de su uso, a fin de prevenir la acumulación de vapor.

### Sección IX: Propiedades Físicas y Químicas

#### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Sirope líquido	Olor:	Cítrico
Apariencia:	Oro	Umbral del olor:	N/E
Gravedad específica:	0.90	Presión de vapor:	N/Ap
Densidad de Vapor (Aire=1):	N/AV	Ritmo de evaporación:	N/E
Punto de ebullición (°C):	N/AV	Punto de congelación (°C):	N/E
Soluble en agua:	N/AV	Factor pH:	6.45
Punto de inflamación/O.Cup:	69°C	% Volatilidad:	N/E
Explosivo:	No	Oxidante:	No
Solubilidad en agua	N/AV	Viscosidad:	N/E
Coefficiente de reparto	N/AV	Temp. de autoignición:	N/E
Temp. de descomposición	N/AV	Propiedades Explosivas:	N/E



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Sección X: Estabilidad y Reactividad

- 10.1 **Reactividad:** Agentes oxidantes fuertes, ácidos reductores fuertes.
- 10.2 **Estabilidad química:** Estable bajo condiciones normales.
- 10.3 **Posibilidad de reacciones peligrosas:** Puede reaccionar en contacto con agentes oxidantes fuertes.
- 10.4 **Condiciones que deben evitarse:** Evitar el contacto con calor y fuertes de ignición.
- 10.5 **Materiales incompatibles:** Agentes oxidantes fuertes, ácidos reductores fuertes.
- 10.6 **Productos de descomposición peligrosos:** Monóxido de Carbono, Dióxido de Carbono.
- 10.7 **Polimerización peligrosa:** No ocurrirá

### Sección XI: Información Toxicológica

#### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

##### 11.1.1 Sustancias

**Toxicidad Aguda Oral Estimada:** LD 50 (Oral, rata)  $\geq$  4,066 mg/kg

**Toxicidad Aguda Dermal Estimada:** LD 50 (Dermal, rata)  $\geq$  2,400 mg/kg

**Irritación:** irritante a los ojos.

**Sensibilización de la piel:** No es sensibilizador de la piel.

**Corrosión:** No se espera

**Datos de Carcinogenicidad:** Los ingredientes de este producto **no** están clasificados como carcinógenos por ACGIH, IARC y OSHA.

**Datos Reproductivos:** No se prevé ningún efecto adverso para la reproducción.

**Datos de Mutagenicidad:** No se prevé ningún efecto adverso en la reproducción.

### Sección XII: Información Ecológica

- 12.1 **Toxicidad:** LC<sub>50</sub> 96 horas (Tilapia Nilotica) = 11.3 mg/l
- 12.2 **Persistencia y degradabilidad:** fácilmente Biodegradable.
- 12.3 **Potencial de Bioacumulación:** No Disponible.
- 12.4 **Movilidad en el suelo:** No Disponible.
- 12.5 **Resultados de la valoración PBT y mPmB:** No hay datos.
- 12.6 **Otros efectos adversos:** Ninguno.

### Sección XIII: Consideraciones Relativas a la Eliminación

- 13.1 **Métodos para el tratamiento de residuos:** Consulte a la autoridad local o regional sobre las opciones de eliminación.
- 13.2 **Información Adicional:** Evitar derramarlo en el medioambiente.

### Sección XIV: Información relativa al Transporte

- 14.1 **Clasificación ADR:** No regulado. No clasificado como peligroso para el transporte.
- 14.2 **DOT (Departamento de transporte):** No regulado. No clasificado como peligroso para el transporte.
- 14.3 **TDG (Transporte de Mercancías Peligrosas de Canadá):** No regulado. No clasificado como peligroso para el transporte.
- 14.4 **ICAO/IATA:** No regulado. No clasificado como peligroso para el transporte.
- 14.5 **IMO/IMDG:** No regulado. No clasificado como peligroso para el transporte.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Sección XV: Información Reglamentaria

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia

Dentro de la Unión Europea las Directivas/Reglamentos que se aplican al producto son:

- Reglamento (CE) N° 1907/2006: relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH)...
- Reglamento (CE) N° 1272/2008: sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas...

##### 15.1.1 Regulaciones UE

Autorizaciones y/o restricciones al uso: No Aplicable.

Unión Europea (EINECS/ELINCS): Todos los químicos están listados.

##### 15.1.2 Regulaciones EE.UU (USA)

TSCA (Toxic Substances Control Act- Ley de Control de Sustancias Tóxicas) Todos los químicos están listados.

##### 15.1.2 Regulaciones Canadá:

WHMIS: Clasificación Clase B, División 3, Líquido combustible

Canada (DSL/NDSL): Listado en la DSL

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química: Líquido combustible, peligro por aspiración.

### Sección XVI: Información adicional

#### Siglas/Legenda

ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Conferencia Americana Gubernamental de Higiene Industrial); ADG = Australian Code for the Transport of Dangerous Goods by Road and Rai (Código Australiano para el Transporte de Mercancías Peligrosas por Carretera y Trenes); ADR/RID = European Agreement of Dangerous Goods by Road/Rail (Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Artículos Peligrosos por Carretera); AS= Standards Australia (Estándar Australia); DFG = Deutsche Forschungsgemeinschaft; DOT = Department of Transportation (Departamento de Transporte); DSL = Domestic Substances List (Lista Sustancias Domésticas); EEC =European Economic Community (CEE Comunidad Europea); EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Inventario Europeo de Químicos Nuevos y Químicos Existentes); ELINCS = European List of Notified Chemical Substances (Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas); EU = European Union ( UE Unión Europea); HMIS = Hazardous Materials Identification System (Sistema Identificación Material Peligroso); IARC = International Agency for Research on Cancer (Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer); IMO =International Maritime Organization (IMO Organización Marítima Internacional); IATA = International Air Transport Association (AITA Asociación Internacional Transporte Aéreo); MAK = Maximum Concentration Value in the Workplace (Valor Concentración Máxima en el Trabajo); NDSL = Non-Domestic Substances List (Lista Sustancias No Domésticas); NFPA =National Fire Protection ( Asociación Nacional Protección de Incendios); NOHSC = National Occupational Health & Safety Commission (Comisión Nacional de Salud en el Trabajo y Seguridad); NTP = National Toxicology Program (Programa Nacional de Toxicología); STEL = Short-term Exposure Limit (Límite Exposición a Corto Plazo); TDG = Transportation of Dangerous Goods(Transporte Mercancías Peligrosas); TLV = Threshold Limit Value(Valor Límite del Umbral); TSCA = Toxic Substances Control Act (Ley de Control de Sustancias Tóxicas); TWA= Time weighted Average (Tiempo Promedio Ponderado)

**Referencias bibliográficas:** Dossier de registro REACH.

#### Frases de Riesgo i Seguridad:

R10: Inflamable.

R34: Provoca quemaduras.

R38: Irritante a la piel.

R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

R65: Nocivo: Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

S25: Evitar el contacto con los ojos.

S36: Úsese indumentaria protectora adecuada.

S46: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase.

### **Indicaciones de peligro(s) y declaración de precaución(es)**

H226: Líquidos y vapores inflamables.

H302: Nocivo en caso de ingestión.

H304: Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H312: Nocivo en contacto con la piel.

H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315: Provoca irritación cutánea.

H318: Provoca lesiones alérgicas oculares graves.

H331: Tóxico en caso de inhalación.

H332: Nocivo en caso de inhalación.

H335: Puede irritar las vías respiratorias.

H400: Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410: Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

H411: Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

P210 : Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes.  
— No fumar.

P280: Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P370+P378 -En caso de incendio: Utilizar agua o espuma seca para apagarlo.

P403 + P235: Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

P301 + P310 -EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico.

P331: NO provocar el vómito.

**Información Adicional:** La información provista en esta Hoja de Datos de Seguridad del Material fue preparada a partir de fuentes que se consideran fiables. Aunque se ha realizado el mayor esfuerzo para revelar totalmente los posibles riesgos del producto, en algunos casos no hay información disponible y así se indica cuando esto sucede. El fabricante no asume ninguna responsabilidad y tampoco otorga ninguna garantía expresa ni implícita en aquellos casos en los que ocurre un manejo inadecuado del producto, mal uso o falta de seguimiento estricto de las instrucciones.

Se invita a todos aquellos que reciban esta Hoja de Datos de Seguridad a que la estudien cuidadosamente para entender completamente el producto.

### **Preparación de la Información:**

Preparado por: **Evergreen Solutions Inc.**

Teléfono: 1-800-610-59-07

Fecha: 5-Diciembre-2012

Sustituye: 25-Julio-2011